NOTARY PUBLIC 公證人
Gordon W. Cumyow 溫日隆
501 Main St.
遺囑 及辦理各種文件 代理實業買賣

樓孖梳銀行二樓緬街夾片打街請由正門入可矣
電話 MU. 1-6513

廣濟堂中西藥局
Kwong Chai Tong Co.
122 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
電話 MU 1-8613
◎本店專營
中西著名生熟藥材各項化裝品俱備兼接製膏丹丸散快捷妥當遠近光顧
中醫林仕宜專醫跌打外科
無任歡迎

伯鰲影相館
YORKMAN STUDIO
617 Main St. MU 1-4578
Vancouver 4, B. C. 住家 874-9710
家庭相 結婚相 護照相
僑胞晚上惠顧
請先電約
備有新娘禮服 方便顧客

何雅慈油色
擅長配色。噴油士德高。裱紙。
電話 MU 3-1087 MU 1-0493 工場 1795 Beach Ave.

廣珍 首飾鐘錶舖
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver, 4, B. C.

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.,
門牌四二六號緬街
電話 MU 4-3526
蔣玉蓮保險事務所
代理人壽保險汽車意外火燭燕梳等
僑胞如有委託竭誠辦理服務週到

廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
1355 Parker Street
Vancouver, 6, B.C. AL 5-3221
粗。細。炸麵 中西餐館合用
全蛋干麵
淨干麵
銀絲炆麵
零沽發行 歡迎索辦

霍桑探案

▲黃浦江中 ※→〔程小青著〕←※

那女子曰：「你不明白嗎。你昨天晚上在盜船上受了槍傷。你的朋友就將你送到這裏。那時你已昏暈過去。何醫生替你掏出了彈殼。又替你洗裹好了。就使你安睡。你此刻才醒呢。」

我經伊一說。恍然記起昨晚的事來。同時又覺得左肩非常木强。不能動彈。四肢也覺疲乏。

我問曰：「你說我的朋友送我來的。他不是姓霍的嗎。」

伊點頭答曰：「是的。他守了你一夜。天亮了才回去。

我又問曰：「他沒有受傷嗎。」

伊點點頭。臉上仍浮着那溫柔的笑容。

我暗想我雖受傷。霍桑幸而無恙。還算是不幸之幸。但我回想到那俞慧寶在將近出險的當兒。忽被那一個不知誰何的賊匪擊斃。眞正勞而無功。我們費盡心力。終歸失敗。我實在覺得萬分懊惱。我推想此次所以失敗的原因。也無非我在擊退汽船之後。精神錯亂。太不謹愼的緣故。此刻慧寶既死。我也受傷。又使霍桑爽約。不能把慧寶交回給俞守誠。種種失着。我眞覺得無以自解。還有那些醉倒的盜匪們到底怎樣。霍桑又怎樣脫險的。那都是我急欲解釋的疑問。我眞覺得困惑萬分。

那看護女子忽問曰：「你不是覺得痛楚嗎。」

我知道伊必因見了我憂鬱的面容才發此問。

我答曰：「不痛。但口渴得很。」

伊點了點頭。便輕步出室出去。我閉了一回眼睛。又見伊取了一隻杯子進來。扶着我的頭飲了幾口。

伊又問曰：「你舒服些嗎。」

我覺得伊那麽體貼。心裏很感激。看護的職司。果眞應當女子做的。記得我前次患病進某醫院時。那個男子看護的一種冷漠而不耐煩的印像。至今還留在我的腦中。比較這女子的溫婉體貼。眞是霄壤相差了。

我也含笑應曰：「好得多了。」

伊又曰：「那末。下面有一位姓俞的客人要來見你。可要請他上來。」伊取出一張名刺來給我瞧。原來是俞守誠。

KENWARD CO. 肯華公司
431 Columbia Ave. Vancouver, 4. B.C.
四三一號哥倫比亞街 電話 MU.4-8821
經售及修理名廠傳眞機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意，
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙料公司謹啓

本號旅館 開設雲城 街名片打 近便宜人 房舍清潔 極合衛生 床褥被單 各種新淨 水喉冷熱 四季如常 租房久留 價格特別歡迎 僑胞光顧 特別歡迎
WORLD HOTEL
176 Pender St. E. Tel. MU 1-9035
Vancouver, 4, B. C.
世界旅館 司理 盧福勝 黃國達

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品 僑胞光顧極表歡迎
華友光顧

KUO KONG SUK CO. 國光絲髮公司
27 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C.
電話 MU 3-4929
專辦大宗 中國絲髮男女衣裳顧繡及水松名貴宮燈家具蘇杭雜貨應有盡有目錄印便函索即奉
精造 各款小衫線仔番辮殮館用衣褸仔女衫廚衣廚褲圍身枱布茶巾旅店床布枕袋毛巾毯褥大量貢獻

CLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL
1235 EAST HASTINGS ST., AL 5-7811
VANCOUVER, 6, B. C.
華人代理梅學君 電話 253-3270
固蘭喜魂殯儀館
服務週到 禮堂寬濶 大停車場 專車接送 不另收費
如需接洽請賜電話 司理人佐治馬丁 喜士定東街壹式叁五號

泰興有限公司 加國 雲埠
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028
新到年貨
賀年糖菓 發財齋料
蠔豉海味 油糖雜貨
青皮大蔗 沙田蜜柚
蓮藕粉葛 芋仔馬蹄
正紐奧連蝦肉，唐山鮮明咸魚
合時瓜菜，園口豬肉，巧製燒腊

加拿大 溫哥華
元發華棧公司
Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.
262 PENDER St. E. MU. 1-1548
VANCOUVER, 4, B. C.
大帮 白肉茨菇 青皮大蔗 到市

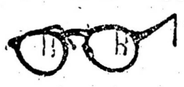
明達 承接木工油漆
專做裝修門及時代化傢俬
僑胞光顧無任歡迎
日夜電話 AL 5-4700

◎磚樓全層招租
位於片打街西五號三樓。全層招租。地點適中。陽光充足。空氣清爽。最適合堂所、房口、中等家庭之用。
另閣仔有一大房租賃。
又片打街西九號。吉舖出租。合寫字樓之用。如有僑胞意欲租賃者。請電話 MU. 5-8941 或到本報洽商。便知詳情。

喜所活大旅店
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.,
Vancouver 4. B. C.
電話 MU.3-9552
本大旅店位近華區 喜士定東三四四號 來往利便招呼週到 時代房舍床褥清潔 煖氣熱水日夜供應 新裝電線以應烹飪 有升降機上落更便 長住暫居價錢相宜 房間百二隨時供應
司理朱旺啓

◎女中醫 黎達民
上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅卍字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診療所主任
前任澳門同善堂醫務主任
寓哥街四四五號東方旅館壹〇壹號
歡迎僑胞通信問病並代寄藥劑 COD
445 GORE AVE., VANCOUVER 4, B. C.
電話MU. 2-1078

吳如桐自動煖汽公司
JAMES AUTOMATIC HEATING LTD.
1875 DELTA STREET
BURNABY 2, B. C. CY 8-1898 MU 2 4641
本公司專售及裝修煤油爐煤汽爐與冷汽管等工程有特許執照工作精良價錢克己現遷新址華友光顧極表歡迎

驗眼配鏡專家
周愛權

精製各種趨時眼鏡
修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, 4. B.C.
電話 MU5-5938

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
緬街四三四號 電話：MU 4-8634
專配西藥
化粧香品
攝影器材
冲晒咖啡林
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎
經理黃永衍啓

電話 MU 4-1754
黃漢經紀
Wong Horne Agencies
Insurance
General Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4. B. C.
代理 老幼人壽燕梳 各種火燭保險 買賣營業經紀
接辦 會計文房事務 填報入息稅紙 中西契約文件

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU4-1377
◎雜貨舖出賣
該生意位在大街。暢旺地區。每日可做二百八十元。月租一百四十元。有長批。取價相宜。可充銀期。意欲營斯業者。請到吳國華辦事處問林昌接洽或由電話詢問。定然詳細說明
△附設實業機宇按揭
△本處常有屋宇商店及工藝實業出賣請留意焉
吳國華辦事處啓

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver B. C.
新到年節貨品應市
九龍吊片
魚翅餅
明蝦片
靚蘇鮑
大海參
江尤柱
炸蟮膠
白花膠
直條麵
銀絲麵

工作精美。價錢克己。接到定單。兩星期後可以交貨。

本報承印英文凸字。各種請帖，謝帖，